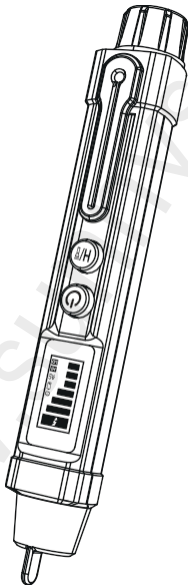


FESZÜLTSGÉRZÉKELŐ



A termék használata előtt kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, és a későbbi használatra megfelelően őrizze meg.



Figyelmeztetés

Az áramütés vagy személyi sérülés veszélyének elkerülése érdekében.

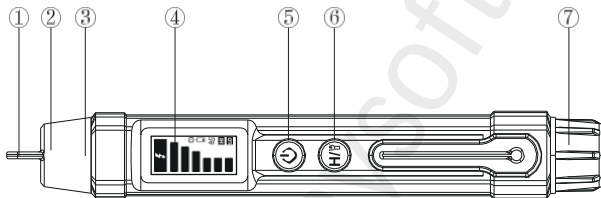
- Kérjük, gondosan tartsa be a biztonsági szabályokat és utasításokat, különben az elektróda védőfunkciója károsodhat.
- Használat előtt ellenőrizze az elektroszonda LCD-kijelzőjét, és ne használja bármilyen rendellenesség, a burkolat sérülése vagy a szonda törése észlelhető.
- Használat előtt végezzen vizsgálatot egy ismert töltésű vezetőn, arról, hogy az elektróda jó működési állapotban van.
- Az elektroszonda képes érzékelni a tényleges váltakozó feszültséget, ha elegendő statikus elektromosságot generál; ha az elektromos mező gyenge, az elektroszonda nem feltétlenül érzékeli azt.
- Elektromos szonda használata esetén a feszültség akkor is fennállhat, ha az LCD kijelzőn nem jelenik meg hang- vagy fényjelzés.

-A következő befolyásolhatják az elektromos szonda árnyékolt kábelét, a szigetelőréteg vastagságát és típusát, a szonda és a vezető közötti távolságot, a csatlakozóaljzat kialakításának különbségét stb.

- Tilos az elektromos tengeralattjárón feltüntetett névleges feszültségnél nagyobb feszültséget mérni.

-Ha a váltakozó feszültség magasabb, mint 36 V, ügyelni kell arra, hogy veszélyének elkerülése.

A termék bevezetése



- ①. Indukciós szonda
- ②. zseblámpa
- ③. Jelzőlámpa
- ④. Kijelző képernyő
- ⑤. Be-/kikapcsoló gomb
- ⑥. Zseblámpa , H Nagy érzékenységű konverziós gomb
- ⑦. Akkumulátorfedél

Használati utasítás

1. Az elektromos szonda be- és kikapcsolása .

Bekapcsolás: nyomja meg a (bekapcsolási szimbólum). Kikapcsolás: rövid megnyomás (bekapcsolási szimbólum).

2. A zseblámpa be/ki kapcsolása:

A bekapcsoláshoz nyomja meg hosszan a gombot (zseblámpa szimbólum). Bezárás: Hosszan nyomja meg a gombot (zseblámpa szimbólum) a bezáráshoz. ① Ha a zseblámpa nincs kikapcsolva, körülbelül 2 perc elteltével automatikusan kikapcsol.

3. Váltakozó feszültség érzékelése:

A merülő készülék kioldó szondája aljzatba vagy feszültség alatt álló vezeték közelébe van helyezve. Ha váltakozó feszültségű jelet érzékel, a jelzőfény villog, a kijelző képernyőjén az analóg sáv az indukált feszültségjel intenzitásával nő vagy csökken, és a zúgó különböző frekvenciájú hangjelzéseket ad.

① Feszültség akkor is létezik, ha az érzékelés során nincs jelen feszültség.

az elektróda nem jelez.

② Észlelhetetlen tényezők: árnyékolt kábel, szigetelőréteg vastagsága és típusa, a szonda és a vezető közötti távolság, a csatlakozóaljzat kialakításának különbsége stb.

4. Érzékelt feszültségátalakítási tartomány:

1. Az alapértelmezett alacsony érzékenységű képernyő indításkor az "L0" feszültségérzékelési tartományt mutatja: kb. 48V-1000V.

2. A gomb (H) rövid megnyomásával nagy érzékenységre kapcsol, a kijelzőn "HI" jelenik meg, és az érzékelési feszültségtartomány kb. 12-1000 V.

5. A feszültség alatt álló vezetékek azonosítása:

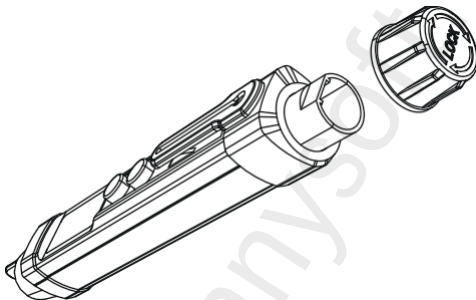
A feszültség alatt álló vezető azonosításakor két vagy több vezetőnek kell a lehető legtovább lennie egymástól, és az elektroszonda szondáknak közel kell lenniük hozzájuk. Az erős szondaérzékelő jelet adó vezető feszültség alatt álló vezető, a gyenge vagy semmilyen érzékelő jelet adó semleges vezető vagy földelt vezető pedig semleges vezető. ① Nem lehet azonosítani a semleges vagy feszültség alatt álló vezetőt, ha a külső környezetből származó zavaró források vannak jelen (pl. tápegység, töltő, motor, nincs földelő vezeték az elektromos hálózaton).
érzékelte vezeték, elektromágneses interferencia, a csatlakozóaljzat kialakításának különbsége stb.).

Műszaki specifikációk

AC tartomány Feszültség	Körülbelül 48~1000V (alapértelmezett beállítás) a H billentyű)	Körülbelül 12~1000V (nyomja meg
Frekvencia	50 Hz/60Hz	
Riasztás típusa	Kijelző és hang- és fényjelzés	
Zseblámpa	LED fény	
Automatikus leállás	Körülbelül 5 perc	
Alacsony töltöttségi szint jelzése		
A feszültség alatt álló vezető azonosítása	A jelzőfény, az analóg kijelzősáv, a hangjelzés szerint	
Érzékenység	LO,HI két alternatíva	
Használati hőmérséklet	0-40 °C	
Tárolási hőmérséklet	(-10)-50 °C	
Magasság	<2000m	
Szint biztonság/fázisok	CE KAT.III 1000V KAT.IV 600V	
Teljesítmény	2x1.5V AAA elemek	
Termék mérete	160mmx23mmx27mm	
A termék súlya	kb. 40 g (akkumulátor nélkül)	

Az akkumulátor cseréje

Az alábbi kép szerint



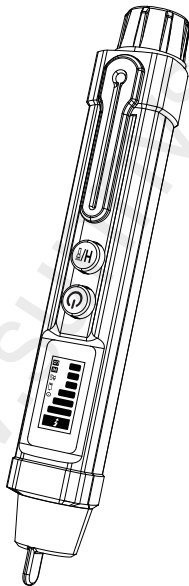
1. Fordítsa el az elemfedelelet a képen látható módon.
2. Vegye ki a régi akkumulátort.
3. Szerelje be az új akkumulátort a fedlapon található pozitív és negatív irányoknak megfelelően.
4. Használjon 2-1,5 V-os AAA specifikációjú elemeket.

Szállító/forgalmazó

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prága 9
Cseh Köztársaság
www.sunnysoft.cz

USER MANUAL

VOLTAGE DETECTOR



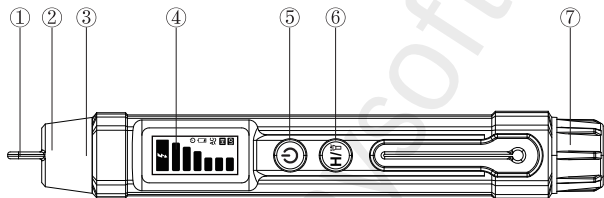
Please read this manual carefully before using this product and keep it properly for future use

Warning

To avoid possible electric shock or personal injury

- Please strictly abide by the safety rules and instructions, or the protection function provided by the electroprobe may be affected.
- Please check the LCD screen display of the electroprobe before use, and do not use it if there is any abnormality, shell damage or probe breakage.
- Before use, test on a known charged conductor to ensure that the electroprobe is in good working condition.
- The electroprobe can detect effective AC voltage when it generates enough static electricity, if the electric field is weak, the electroprobe may not detect it.
- When using the electroprobe , the voltage may still exist even if the LCD screen does not display and sound and light alarm.
- The electroprobe may be influenced by the following factors: shielded cable, thickness and type of insulation layer, distance between probe and conductor, difference of socket design, etc.
- It is forbidden to measure beyond the rated voltage marked by the electroprobe .
- When the AC voltage is above 36V, attention should be paid to prevent the risk of electric shock.

Product introduction



- ①. Induction probe
- ②. Flashlight
- ③. Signal indicating light
- ④. Display screen
- ⑤. Power on/off key
- ⑥. Flashlight , H High sensitivity conversion key
- ⑦. Battery cover

Operating instruction

1. Turn on/off the electroprobe .

Power-on: Long press (power symbol) for a long time.

Off: Short press (power symbol).

2. Turn the flashlight on/off:

Turn on: Long press the (flashlight symbol) key for a long time to turn on.

Close: Long press the (flashlight symbol) key again to close.

① If the flashlight is not turned off, it will go out automatically after about 2 minutes.

3. AC voltage detection:

The starting probe of the electroprobe is inserted into the power socket or close to the live conductor. When the AC voltage signal is detected, the signal indicating light flashes, the analog bar of the display screen will increase or decrease with the intensity of the induced voltage signal, and the buzzer will sound alarms with different frequencies.

① The voltage may still exist even if there is no indication from the electroprobe during detection.

② Undetectable factors: shielded cable, thickness and type of insulation layer, distance between probe and conductor, difference of socket design, etc.

4. Detected voltage range conversion:

1. The default low sensitivity screen on startup displays "L0" voltage detection range: about 48V~1000V.
2. Short press the (H) key to switch to high sensitivity, and the screen displays "HI", and the detection voltage range is about 12~1000V.

5. Live wire identification:

When identifying the live wire, two or more wires should be separated as far as possible, and the probes of the electroprobe should be close to the wires respectively. The wire with strong detection signal by the electroprobe is the live wire, and the zero wire or ground wire with weak or no detection signal is the zero wire.

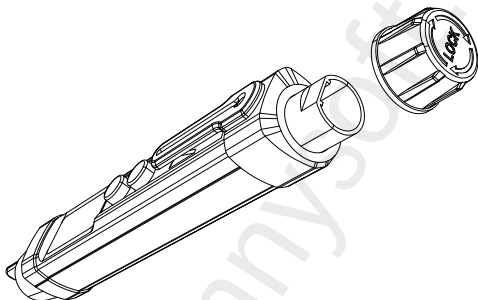
① It is impossible to identify the zero or live wire if there exists the interference sources of the external environment (such as power supply, charger, motor, no ground wire on the detected wire, electromagnetic interference, socket design difference, etc.).

Technical specifications

AC voltage range:	About 48~1000V(boot default)	About 12~1000V(press H key)
Frequency	50 Hz /60Hz	
Type of alarm	Display and sound and light alarm	
Flashlight	LED light	
Automatic shut-down	About 5 minutes	
Battery undervoltage indication		
Live wire identification	According to the signal indicating light, display analog bar, sound	
Sensitivity	LO、HI two alternatives	
Usage temperature	0~40 °C	
Storage temperature	-10~50 °C	
Altitude	<2000m	
Security level/phase	CE CAT.III 1000V /CAT.IV 600V	
Power Supply	2×1.5V AAA battery	
Product size	160mm×23mm×27mm	
Product weight	About 40g (excluding battery)	

Replace The Battery

According to the figure below



1. Rotate the battery cover as shown.
2. Take out the old battery.
3. Install a new battery according to the positive and negative directions of the housing mark..
4. Use battery specification 2×1.5V AAA.

USER MANUAL

Made in China

CE RoHS



M101040083



Please read this manual carefully before using this product and keep it properly for future use